



# AMTSBLATT

## Gemeinde Kammeltal

Herausgeber und Verlag: Gemeinde Kammeltal, Burgauer Straße 12, 89358 Kammeltal  
Telefon (08223) 4006-0, Fax (08223) 4006-22 Amtsblatt-E-Mail: buergerbuero@kammeltal.de

Druck: LINUS WITTICH Medien KG • Peter-Henlein-Straße 1 • 91301 Forchheim  
Telefon 09191 7232-0 • Fax 09191 7232-30 • E-Mail: anzeigen@wittich-forchheim.de - (Privatanzeigen)

Nr. 18

Mittwoch, 5. Mai 2021

### Redaktionsschlussvorverlegung

für die Ausgabe am **Mittwoch, 19.05.2021, KW 20**

Wegen des Feiertags Christi Himmelfahrt muss der Redaktionsschluss auf

**Mittwoch 12.05.2021, 08:00 Uhr**

vorverlegt werden.

Bitte reichen Sie spätestens zu diesem Termin Ihre Texte und Anzeigen bei der Annahmestelle ein.

### Haben wir Dein Interesse geweckt?

Dann sende uns bitte Deine vollständigen Bewerbungsunterlagen (mit den letzten beiden Schulzeugnissen) bis spätestens **31. Mai 2021** zu, gerne per E-Mail (im PDF-Format) an e.walter@kammeltal.de oder schriftlich an die Gemeinde Kammeltal, Fachbereich Personal, Burgauer Straße 12, 89358 Kammeltal. Weitere Informationen erhältst Du unter Tel. 0 82 23/40 06 - 14. Bewerbungen schwerbehinderter Menschen berücksichtigen wir bei ansonsten gleicher Eignung bevorzugt.

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

## Amtliche Bekanntmachungen



### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kammeltal bietet **zum 01. September 2021** einen Ausbildungsplatz im Verbund mit dem Landkreis Günzburg für die Ausbildung zum

**Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)**

in der Fachrichtung Kommunalverwaltung an. Die Ausbildung dauert drei Jahre und beinhaltet folgende Ausbildungsabschnitte:

- praktische Ausbildung in verschiedenen Bereichen der Gemeinde Kammeltal sowie in Fachbereichen im Landratsamt Günzburg
- Blockunterricht für Verwaltungsfachangestellte in der Berufsschule in Augsburg
- überbetriebliche Ausbildung in den Lehrgängen der Bayerischen Verwaltungsschule

#### Wir bieten Dir:

- eine vielseitige, abwechslungsreiche und interessante Ausbildung
- eine Ausbildungsvergütung in Höhe von derzeit 1.018,26 € bis 1114,02 € je nach Ausbildungsjahr
- flexible Arbeitszeiten
- eine durchgehende Ausbildungsbegleitung mit gemeinsamen Freizeitaktivitäten und teambildenden Maßnahmen
- eine aktive Unterstützung durch die Jugendvertretung
- nach erfolgreicher Ausbildung Einsatzmöglichkeiten in einer modernen serviceorientierten Behörde, Aufstiegschancen und einen sicheren Arbeitsplatz

#### Das solltest Du mitbringen:

- mindestens einen qualifizierenden Abschluss der Mittelschule oder Realschulabschluss
- Freude am Umgang mit Menschen und Rechtsvorschriften
- Lernbereitschaft und Leistungswillen
- eine gute mündliche und schriftliche Ausdrucksfähigkeit sowie Rechtschreibsicherheit
- Einsatzbereitschaft
- Teamfähigkeit

### Öffentliche Bekanntmachung

**Einbeziehungssatzung „Max-Schmid-Straße Süd“, Gemarkung Behlingen**

**Einbeziehungssatzung „Unterrohr Nord-Ost“, Gemarkung Unterrohr**

Der Gemeinderat der Gemeinde Kammeltal hat in seiner öffentlichen Sitzung am 15.12.2020 die Aufstellung der Einbeziehungssatzungen „Max-Schmid-Straße Süd“ und „Unterrohr NO“ nach § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB, Art. 81 BayBO sowie Art. 23 GO beschlossen. Der Satzungsentwürfe wurden in der Zeit von 17.03.2021 bis 19.04.2021 öffentlich ausgelegt.

Zeitgleich wurden Behörden und Träger öffentlicher Belange im Aufstellungsverfahren gehört, diese sind: Amt für Digitalisierung, Breitband und Vermessung, Abwasserverband Mindel-Kammel, Amt für Ländliche Entwicklung, Staatliches Bauamt, Wasserwirtschaftsamt Donauwörth. Die Stellungnahmen der beteiligten Stellen wurden nach Abwägung in die Satzungen aufgenommen. Somit ergaben sich Änderungen, die einer erneuten Auslegung bedürfen.

Die angepassten Entwürfe der Satzungen mit Begründung liegen in der Gemeindeverwaltung Kammeltal, Burgauer Str. 12, Zi.-Nr. 105 in der Zeit von 05. Mai 2021 bis 07. Juni 2021 zur Einsichtnahme auf. Während dieser Zeit können Anregungen und Einwendungen vorgebracht werden.

Kammeltal, 05.05.2021

Wick

Erster Bürgermeister

### Wahlhelferinnen und Wahlhelfer gesucht!

#### Bundestagswahl am 26.09.2021

Am Sonntag, den **26.09.2021** finden die Bundestagswahl statt. Auch hier ist die Gemeinde wieder auf Ihre Hilfe angewiesen.

Werden Sie Wahlhelferin oder Wahlhelfer!

- Sie brauchen keine Vorkenntnisse.
- Um dabei zu sein, müssen Sie für die jeweilige Wahlwahlberechtigt sein
- Ihre Anmeldung ist freiwillig und gilt nur für die von Ihnen gewünschten Wahl. Sie gehen also keine Verpflichtungen für weitere Wahlen ein.

- Wenn Sie sich freiwillig melden, werden wir Ihre Wünsche zum Einsatzort berücksichtigen. Suchen Sie sich Ihr Wunsch- Wahllokal aus. Sie können auch in einem Briefwahlbezirk mithelfen.
- Sie erhalten ein kleines finanzielles „Dankeschön“, das sogenannte Erfrischungsgeld.
- Für Infektionsschutzmaßnahmen ist gesorgt.
- Am Wahlsonntag können Sie nach Absprache großzügige Pausen einlegen. Teilen Sie sich den Wahlsonntag mit Ihrem Team im Wahllokal ein. Erst wenn es spannend wird, um 18.00 Uhr bei der Stimmenauszählung, muss das gesamte Team im Wahllokal sein.
- Wir informieren Sie rechtzeitig über alle Fragen. Ihr direkter Draht zum Wahlamt: Gemeinde Kammeltal, Fr. Merz, Burgauer Str. 12, 89358 Kammeltal, Tel. 08223 4006-12, E-Mail: d.merz@kammeltal.de
- Machen Sie Karriere als Wahlhelferin oder Wahlhelfer - Schnuppern Sie als Neuling zunächst mal rein – erfahrene Wahlhelfer stehen Ihnen zur Seite. Selbstverständlich bieten wir für alle Wahlhelfer Schulungen an.

Konnten wir Sie überzeugen?

Dann melden Sie sich bei der Gemeinde Kammeltal,

Fr. Merz, Tel. 08223 4006-12, E-Mail: d.merz@kammeltal.de

## Förderprogramm Bayern vernetzt

Die Gemeinde Kammeltal informiert über das Förderprogramm Bayern vernetzt.

Dieses Programm erstellt kostenfrei Webseiten für Vereine, Einrichtungen und Unternehmen.

Nähere Informationen zum Nachlesen erhalten Sie unter [www.azubi-projekte.de](http://www.azubi-projekte.de) oder sollten Sie Fragen haben, können Sie diese an folgende E-Mail-Adresse richten [info@azubi-projekte.de](mailto:info@azubi-projekte.de).

## Steuern und Gebühren

Am 15. Mai 2021 sind folgende Steuern und Gebühren zur Zahlung fällig:

Grundsteuer

Gewerbesteuer

Wasser- und Kanalgebühren

Alle **Selbstzahler** werden gebeten, die Zahlungen **rechtzeitig** auf eine der unten genannten Bankverbindungen mit Angabe der **Finanzadresse** zu leisten.

Sparkasse Günzburg-Krumbach

IBAN: DE36 7205 1840 0000 2900 07 BIC: BYLADEM1GZK

Raiffeisenbank Ichenhausen

IBAN: DE28 7206 9119 0000 4804 10 BIC: GENODEF1ICH

## Öffentliche Sicherheit und Ordnung

### Verschmutzung von Straßen durch Pferdekot und andere Tiere

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass öffentliche Straßen (auch Radwege, Gehwege und Brücken) von **Verunreinigungen, insbesondere von Pferdekot und anderen Hinterlassenschaften frei zu halten sind**.

Gemäß § 32 Straßenverkehrsordnung (StVO) sind diese Verschmutzungen vom Reiter/Halter des Tieres zu beseitigen, wenn sie eine Gefährdung oder Erschwerung des Verkehrs bewirken. Gemäß § 3 Abs. 2 c) der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen der Gemeinde Kammeltal ist es verboten, Gehwege durch Tiere verunreinigen zu lassen.

**Auch im Hinblick auf die Sauberkeit der Straßen wird darum gebeten, die Ausscheidungen zu entfernen.** Ein Verstoß gegen § 32 StVO oder § 3 der Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen stellt eine Ordnungswidrigkeit dar.

## Fundanzeige

Im Ortsteil Ettenbeuren wurde bei der Kirche ein Kinderschuh gefunden. Der Eigentümer kann sich im Rathaus Zi.Nr. 101 Bürgerbüro melden.

## Bekanntmachung Landratsamt

### Wöchentliche Leerung der Biotonnen

Ab dem 10. Mai 2021 wird die Biotonne wieder wöchentlich geleert. Dieses Angebot gilt bis zum 24. September 2021. Hierfür fallen keine zusätzlichen Gebühren an. Am Leerungstag sollten alle Tonnen spätestens bis 6 Uhr (oder am Vorabend) bereitgestellt werden, da sich die gewohnten Leerungszeiten ändern können. Um eine zügige Leerung zu ermöglichen, sollten die Biotonnen paarweise bereitgestellt werden.

Hier noch ein paar Tipps für alle Nutzer:

- Knüll- und Zeitungspapier unten in die Tonne und zwischen den Bioabfall legen.
- Bitte verwenden Sie keine Plastiktüten.
- Feuchte Küchenabfälle in Papier wickeln oder Biopapiertüten verwenden.
- Die Biotonne sollte nicht in der prallen Sonne stehen.
- Trockener Strauch- bzw. Rasenschnitt kann untergemischt werden.
- Die Biotonne sollte nach jeder Leerung gereinigt werden.
- Den Deckel der Biotonne immer verschlossen halten.

Weitere Informationen zur Bioabfallsammlung finden Sie auf der Homepage des Kreisabfallwirtschaftsbetriebes unter [www.kaw.landkreis-guenzburg.de](http://www.kaw.landkreis-guenzburg.de)

### Digitalen Bürgersprechstunde

Wie steht es mit der Inklusion im Landkreis Günzburg? Wo gibt es Barrieren?

Welche Problemlagen gibt es für Menschen mit Behinderungen und ihre Angehörigen in der Corona-Pandemie?

#### Ihre Stimme ist gefragt!

Landrat Dr. Hans Reichhart und der Behindertenbeauftragte des Landkreises Georg Schwarz nehmen sich Zeit für den Austausch mit Ihnen.

**am Mittwoch, 5. Mai 2021 ab 18 Uhr bei der digitalen Bürgersprechstunde auf [www.facebook.com/reichhart.hans](https://www.facebook.com/reichhart.hans)**

#### Lebenshilfe-Zentrum Günzburg

Offene Behindertenarbeit Ansprechpartner:

Ekaterina Klug 08221 930 40-241

#### Dominikus Ringeisen-Werk

Offene Behindertenarbeit Ansprechpartner:

Nina Lindner 08221 368480

#### CAB Caritas Augsburg Betriebsträger gGmbH

Offene Behindertenarbeit Ansprechpartner:

Sabrina Kunter 08221 91665 0

## Schulnachrichten

### Tag der offenen Tür und Anmeldung am St.-Thomas-Gymnasium

Obwohl der für letzten Samstag geplante „Tag der offenen Tür“ am St.-Thomas-Gymnasium aufgrund der Pandemiesituation als Präsenzveranstaltung entfallen musste, kann man sich doch ausführlich über die Schule informieren. Unter <https://www.thomas-gymnasium.de/tag-der-offenen-tuer-2021/> steht ein eigens dafür zusammengestelltes Online-Angebot weiter zur Verfügung. Individuelle Schulhausführungen und Beratung durch die Schulleitung werden unter strenger Beachtung der Hygienevorgaben durchgeführt und können unter 0821 4558 12100 vereinbart werden. Auf diesem Weg kann auch jederzeit ein telefonischer Kontakt mit der Schulleitung, dem Elternbeirat, dem Beratungslehrer, der Tagesheimleitung und weiteren Lehrkräften hergestellt werden.

Ob die persönliche Anmeldung für die neue 5. Jahrgangsstufe am 07.05. (Freitagnachmittag nach Ausgabe der Übertrittszeugnisse an den Grundschulen) sowie am 10. und 11.05. durchgeführt werden kann, ist noch nicht entschieden. Bitte informieren Sie sich auf der Homepage der Schule oder telefonisch über die aktuelle Entwicklung. Auf alle Fälle muss vorher unter <https://www.schuleinschreibung.de/daten?file=0327> die Online-Voranmeldung vorgenommen werden. Dies ist ab sofort möglich. Die vorzulegenden Unterlagen (Übertrittszeugnis im Original, Kopie der Geburtsurkunde, ausgedruckter und unterschriebener Schulvertrag, ggf. Sorge-rechtsbeschluss etc.) können der Schule dann auch auf dem Postwege oder durch Einwurf in den Hausbriefkasten zugeleitet werden.

## Dominikus-Zimmermann-Realschule

Kleine Klassen, familiäre Atmosphäre und **Du** mittendrin.  
Wir freuen uns auf **Dich!**

Bei uns wählst **Du** zwischen:

**Medienklasse:** Lernen mit dem Schul-iPad, Medienerziehung

**Sportklasse:** moderne Sportarten, mehr Sport

Online-Anmeldung und Infos zur Schule auf [www.dzrs.de](http://www.dzrs.de).

Bei Fragen zum Übertritt sind wir erreichbar unter

Tel. 08221 930-490 oder [schule@dzrs.de](mailto:schule@dzrs.de)

Bitte kontaktieren Sie uns bei Interesse an einer **Schulhausführung**.

Andrea Korisansky

Verwaltung

## Kirchliche Nachrichten

### Pfarreiengemeinschaft Kammeltal

Sie erreichen H. H. Pfarrer Soni Abraham Plathottam O. Carm.  
Leiter der Pfarreiengemeinschaft Kammeltal,  
über das Kath. Pfarramt Mariä Himmelfahrt Wettenhausen unter  
Tel. Nr. 08223/2116, Fax-Nr. 08223/967060 (Büro).

#### Pfarrbüro geschlossen

Nach Anordnung des Bistums Augsburg ist aufgrund der Corona-Pandemie das Pfarrbüro für den Publikumsverkehr geschlossen.  
Es wird gebeten, dringende Termine und Anliegen gerne per Telefon oder E-Mail abzuklären.

Tel. 08223/2116, Fax-Nr. 08223/967060

e-mail: [pfarramt.wettenhausen@bistum-augsburg.de](mailto:pfarramt.wettenhausen@bistum-augsburg.de)

In dringenden Fällen ist H. H. Pfarrer Soni Abraham auch unter  
Tel. 0176/80656738 erreichbar.

### Gottesdienst-Ordnung Pfarreiengemeinschaft Kammeltal

Sa. 08.05.21

**Behl:** 19.00 Vorabendmesse  
Kollekte: Ökumenischer Kirchentag

**So. 09.05.21 Muttertag**

**Ett:** 09.00 Sonntags-Gottesdienst  
HM Engelbert und Anna Wiedemann,  
HM Gabriele Wiedemann;  
JM Bruno Brenner und Angehörige,  
JM Josef Brenner und Angehörige;  
JM Theresia und Josef Hoser

**Wett:** 10.15 Sonntags-Gottesdienst  
JM Johanna Schneider;  
JM Walburga und Ludwig Schwarz  
Kollekte: Ökumenischer Kirchentag

Di. 11.05.21

**Behl:** 18.00 Abendmesse und Maiandacht

Mi. 12.05.21

**Wett:** 17.30 Rosenkranz  
18.00 Abendmesse und Maiandacht

## Bereitschaftsdienste

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst**..... 116 117  
**Feuerwehr, Notarzt und Rettungsdienst**..... 112  
**Polizei**..... 110

### Apothekendienst am Wochenende

**Samstag, 08.05.2021**

Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 2, 89312 Günzburg

**Sonntag, 09.05.2021**

Rathaus-Apotheke, Weberstr. 3, 89343 Jettingen-Scheppach

Bahnhof-Apotheke, Bahnhofstr. 49, 86381 Krumbach

Rathaus Kammeltal.....08223 / 4006-0  
Öffnungszeiten: Mo- Fr .....8.00 - 12.00 Uhr,  
zusätzlich Di ..... 16.00 - 18.00 Uhr

#### Bürgermeister

Herr Wick ..... 08223 4006-13

#### Geschäftsleitung

Herr Walter ..... 08223 4006-14

#### Bürgermeisteramt/Standesamt

Frau Merz ..... 08223 4006-12  
(in Standesamts-Notfällen)..... 0162 2015167

#### Bauamt

Herr Bobinger ..... 08223 4006-11

Frau Keppeler ..... 08223 4006-15

#### Bürgerbüro

Frau Pietsch. ....08223/4006-17

Frau Hieber ..... 08223/4006-26

#### Steuern und Gebühren

Frau Geiger ..... 08223 4006-18

#### Kasse

Frau Scherer .....08223 4006-19

#### Wasserversorgung:

##### Ettenbeuren, Egenhofen, Unteres Kammeltal

Herr Merz ..... . 0172 5477283

Herr Ruder ..... 0160 90370193

##### Wasserversorgung Oberes Kammeltal:

Herr Schmid ..... 0172 7358553

oder ZVB Kammelgruppe..... 08283 2002

##### Wasserversorgung Unterrohr:

Stadt Ichenhausen ..... 0171 4590243

#### Abwasser:

Herr Holl ..... 0151 15666135

Herr Eberle ..... 0172 8302178

Herr Schwarz ..... 0174 9215152

#### Wertstoff Ettenbeuren:

März-November Freitag 14:00 – 16:00 Uhr

Dezember-Februar Freitag 14:00 – 15:00 Uhr

#### Komposthof Blaschke, Burgau

##### Öffnungszeiten

März – November

Mittwoch.....14:00 – 18:00 Uhr

Freitag..... 14:00 – 17:00 Uhr

Samstag..... 9:00 – 13:00 Uhr

**Müllabfuhr/Spermmüll** ..... 08221/95456

**Flexibus/Rufbus**.....08282/9902100

Fahrpläne..... [www.vvm-online.de](http://www.vvm-online.de)

**Straßenbeleuchtung** ..... 08223/4006-0

**Do. 13.05.21 Christi Himmelfahrt**  
**Wett:** 09.00 Fest-Gottesdienst  
 HM Josefa und Leonhard Hartberger

**Ett:** 18.00 Fest-Gottesdienst  
 HM Rosa und Michael Raunft,  
 Marianne und Heinrich Fischer;  
 JM Franz und Philomena Grüner;  
 HM Agnes und Johann Schweigart und  
 Großeltern Viktoria und  
 Johann Schweigart

**Ham:** 18.00 Fatima-Rosenkranz  
 Fr. 14.05.21

**Ett:** 10.00 Hl. Messe Tagespflege  
 Sa. 15.05.21

**Behl:** 19.00 Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt

**So. 16.05.21**  
**Ett:** 09.00 Sonntags-Gottesdienst  
 JM Wendelin und Theresia Guster  
 und Tochter Katharina,  
 HM Harald Guster,  
 HM Josef und Theresia Guster und  
 Sohn Franz;  
 JM Maria Will; JM Anna und Anton Uhl

**Wett:** 10.15 Sonntags-Gottesdienst  
 HM Fabian Fendt;  
 HM für die armen Seelen

**Mittwoch, 12.05.2021**

18.30 Uhr Jugendgruppe „Burghausen

**Hinweise:**

Bitte bringen Sie einen Mund-Nasen-Schutz mit (FFP2)! Für Gottesdienste gelten weiterhin die Einhaltung des Mindestabstandes von 1,5 m und die Hygienevorschriften. Menschen mit coronatypischen Krankheitssymptomen können nicht teilnehmen.



**LINUS WITTICH**

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

**Alfred Wallon**

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

**Mobil: 0151 15236001**

Tel: 0821 71007741

a.wallon@wittich-forchheim.de

www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

## Nachrichten Pfarreiengemeinschaft Kammeltal

### Firmung 2021– Pfarreiengemeinschaft Kammeltal

Die Firmung findet am **Freitag, 24.09.2021** in der Pfarrei Ichenhausen statt.

Damit Sie planen können, geben wir die Termine für den Firmunterricht bekannt:

**Samstag, 26.06.2021 und Samstag, 17.07.2021,**

jeweils von 09.00 – 17.00 Uhr

im Kloster Wettenhausen mit Sr. Mechtild.

(Unkostenbeitrag 15,- € pro Tag, bitte zum Firmunterricht mitbringen)

Der Elternabend findet im Juni statt (unter Vorbehalt)

Ihr Pfarrer Soni Abraham Plathottam O.Carm.

## Evangelische Kirchengemeinde

Das evangelische Pfarramt Ichenhausen ist auch zuständig für die evangelischen Religionsangehörigen der Gemeinde Kammeltal (außer **Ortsteil Hammerstetten**).

Sie erreichen Frau Pfarrerin Christa Auernhammer über das evang. Pfarramt in Ichenhausen, **Günzburger Str. 64, Tel.: 08223-4638, Fax: 08223/409701, E-Mail: pfarramt.ichenhausen@elkb.de.**

Gottesdienste in Ichenhausen finden sonntags um 09.00 Uhr in der **Fachklinik** und um 10.00 Uhr in der **St. Peter & Paul Kirche** statt.

Für die Evangelischen in Hammerstetten ist die Evangelisch-Lutherische **Christuskirche in Burgau** zuständig.

Sie erreichen Herrn Pfarrer Peter Gürth über das evang. Pfarramt in Burgau, Landrichter-von-Brück-Str. 2, Tel: 08222/2590;

Fax: 08222/90227; E-Mail: pfarramt.burgau@elkb.de Gottesdienste finden sonntags um 10 Uhr in der Christuskirche statt.

Über das Gemeindeleben informieren Sie das Gemeindeblättle, der Evangelische **Gemeindebote** und die **Kirchlichen Nachrichten** in der **Günzburger Zeitung**.

## Evangelische Gottesdienstordnung Ichenhausen

**Freitag, 7.05.2021**

16.00 Uhr Konfirmandenkurs

**Sonntag, 9.05.2021**

10.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Peter-und-Paul-Kirche (mit Pfarrerin Christa Auernhammer)



**Macht Krach.**



**Macht Hoffnung.**

Viele haben das ganze Jahr nicht genug zu essen. Spenden Sie Saatgut.  
**brot-fuer-die-welt.de/ernaehrung**

Mitglied der **actalliance**

**Brot**  
für die Welt

Würde für den Menschen.



# WIR SIND FÜR SIE DA!

## BITTE SEIEN SIE ES AUCH FÜR UNS!



Die LINUS WITTICH Medien KG bittet Sie die Unternehmen Ihrer Region mehr denn je zu unterstützen!

### Besondere Umstände erfordern besondere Maßnahmen: Schenken Sie den Unternehmen in Ihrer Heimat Vertrauen und unterstützen Sie diese mit Ihrem Einkauf.

Die auf dieser Seite inserierenden Firmen wollen auch in diesen Zeiten ihre Leistungsfähigkeit unter Beweis stellen. Neue Wege zu gehen und gleichzeitig Kundennähe zu halten, ist wichtig für alle. Helfen Sie mit, den Handel und die Dienstleister in Ihrer Region zu stärken. Kein Online-Kauf kann eine persönliche Beratung und Fachkompetenz vor Ort ersetzen

Durch die Anschaffung einer vollautomatisierten digitalen Mischbank „Moonwalk“ hat die Autolackiererei Schilling den Mischprozess optimiert, den Ausschuss vermindert und die Effizienz weiter gesteigert.

Die Anlage automatisiert den Bestellprozess, indem das System per Barcode und Waage die Füllstände prüft, Soll-Stände mit den Ist-Ständen abgleicht und bei Bedarf vollautomatisch neues Material beim Lieferanten bestellt. Mischzeiten und Materialverbrauch werden verringert.

Die robuste und anwendungsfreundliche Mischmaschine setzt neue Maßstäbe im gesamten Reparatur-Lackmarkt.



## Lack- & Karosserie-Instandsetzung

### Schilling

Unfallinstandsetzung

89343 Jettingen-Scheppach

[www.as-lackierung.de](http://www.as-lackierung.de)

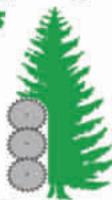
Fon 08225-10 46

## Forst- und Landschaftspflege

### Fahrenschon Thomas



- Baumfällungen
- Maschineller Rückschnitt von Fahrbahn und Feldeinwüchsen
- Mulch- Mäharbeiten
- Winterdienst
- Sägespaltautomat
- Bagger- Erdarbeiten
- Kommunalservice
- Lohnarbeiten



Mobil 0172 / 82 00 502 86476 Edelstetten

[www.forstundlandschaftspflege.de](http://www.forstundlandschaftspflege.de)

Wir sind die Experten für Forst- und Landschaftspflege. Deshalb wissen wir auch, was man z. B. alles bei Baumfällarbeiten berücksichtigen muss. Wir sorgen auch dafür, dass anschließend alles wieder sauber und entsorgt ist.

Gerade in dieser Jahreszeit ist ein pünktlicher und zuverlässiger Winterdienst draußen auf dem Land sehr wichtig. Auch das können wir. Wir arbeiten schon seit Jahren mit mehreren Kommunen zusammen und erledigen auch diverse Lohnarbeiten.

Einen genauen Überblick über unsere Serviceleistungen und verschiedenen Angebote finden Sie auf unserer Homepage. Wir freuen uns, von Ihnen zu hören!



Alu-Balkone,  
Sichtschutz und  
Zäune aus eigener  
Herstellung



Josef-Weilbach-Straße 2 · 86476 Neuburg · 08283/999 521  
[www.reitmaier-balkone.de](http://www.reitmaier-balkone.de) · [info@reitmaier-balkone.de](mailto:info@reitmaier-balkone.de)

## Balkonträume?

Traumbalkone direkt vom Hersteller Reitmaier Balkon GmbH!

Sie überlegen sich, ein neues Balkongeländer anzuschaffen? Sie möchten und können Ihr altes Geländer nicht mehr streichen oder streben eine Modernisierung Ihres Gebäudes an? Sie möchten den positiven Nutzen eines Aluminium-Balkongeländers in Anspruch nehmen?

Dann machen Sie doch Gebrauch von unserer über 30-jährigen Erfahrung und den Vorzügen unserer Produkte.

Sie besitzen keinen Balkon, möchten jedoch Ihren Gartenzaun erneuern oder benötigen einen Sichtschutz? Auch hier bieten wir Ihnen eine, an Ihre Wünsche angepasste Lösung!





**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
Ein Produkt der  
LINUS WITTICH Medien Gruppe

## Sie sind einzigartig

– zusammen sind wir stark

Für die ambulante Pflege unserer **Patientinnen** und **Patienten** suchen wir



### Pflegefachpersonal (m/w/d) in Teilzeit

leistungsgerechte Bezahlung bis € 3.562,08

### Pflegehilfspersonal (m/w/d) in Teilzeit

leistungsgerechte Bezahlung bis € 2.961,26

- Leistungsgerechte, attraktive Bezahlung nach AVR-Bayern
  - + Jahressonderzahlung (80% Bruttogehalt)
  - + arbeitgeberfinanzierte Altersvorsorge
  - + arbeitgeberfinanzierte Beihilfeversicherung
  - + arbeitgeberfinanzierte Fortbildungsmöglichkeiten
- Wir sehen Sie als Teil eines Kompetenzteams bestehend aus Pflegepersonal, Alltagsbegleiter und Haushaltshilfen
- Ressourcenschonendes Arbeiten nehmen wir ernst und setzen es um

Pflegedienstleitung: Edith Hechtl, Tel.: 08282 – 8906013

Bewerbungsunterlagen an: [Andreas.Reinert@Diakonie-Krumbach-Schwaben.de](mailto:Andreas.Reinert@Diakonie-Krumbach-Schwaben.de)



Foto: Pixabay

## CHEFS CULINAR

WIR LEBEN FOODSERVICE

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den **Standort Zusmarshausen in Teilzeit für 12,00 Std./Woche zum nächstmöglichen Zeitpunkt** eine

### Reinigungsaufsicht (m/w/d) in der Fleischerei

#### Ihre Aufgaben

- Sie beaufsichtigen und überprüfen die Durchführung der Reinigung in der Fleischerei.
- Anschließend führen Sie die Nachkontrolle durch und dokumentieren die Reinigung über Checklisten.
- Nebenbei füllen Sie verschiedenste Hygieneartikel wie z.B. Seifen, Desinfektionsmittel, Papierhandtücher etc. auf.

#### Ihr Profil

- möglichst Berufserfahrung in einem ähnlichen Aufgabengebiet
- den Wunsch täglich (Montag bis Freitag, Arbeitsbeginn ca. 16-17 Uhr) eine geringe Anzahl von Stunden zu arbeiten
- hohe Zuverlässigkeit, gepaart mit Sorgfalt und Pünktlichkeit

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an

#### CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG

Personalabteilung • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen  
E-Mail: [personalabteilung-zu@chefsculinar.de](mailto:personalabteilung-zu@chefsculinar.de)  
oder online unter [www.meine-karriere-im-handel.de](http://www.meine-karriere-im-handel.de)

## ERFLE & KUFFNER-MAYR

### Steuerberatungsgesellschaft mbH

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

ab sofort einen **Steuerfachangestellten (w/m/d)**

Wir freuen uns auf Ihre ausführliche Bewerbung.  
Bitte senden Sie uns diese per Mail oder auf dem Postweg.

#### KOMPETENZ IN STEUERN

Ihr Erfolg ist  
unser Anliegen!

Messerschmittstr. 37a  
89343 Jettingen-Scheppach  
Telefon: 08225/9681-0

[info@steuerberater-jettingen.de](mailto:info@steuerberater-jettingen.de)

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab sofort einen

• **Fleischereifachverkäufer (m/w/d)**  
in Voll- oder Teilzeit

Wir freuen uns auf Ihre  
Bewerbungsunterlagen  
oder rufen Sie uns an.



Tel. 08225 / 95 93 80 • Kirchberg 2 • Scheppach



## Ustersbacher

### PRIVATBRAUEREI SEIT 1605

Wir sind eine inhabergeführte, mittelständische Brauerei mit 100 Mitarbeitern und unsere Getränke sind vielfach prämiert. Werden Sie Teil unseres Teams als

### LKW-Fahrer (m/w/d)

Erforderlich sind für diese Tätigkeit die Führerscheinklasse CE, Staplerschein (kann auch erworben werden) und ein freundlicher Umgang. Idealerweise haben Sie bereits Erfahrung im Bereich Getränkeauslieferung.

Für unser Ladeteam suchen wir

### Kommissionierer (m/w/d)

Für den Einsatz im 3-Schichtbetrieb suchen wir erfahrene

### Groß-Staplerfahrer (m/w/d)

Außerdem bieten wir folgende Ausbildungsstellen :

### Brauer und Mälzer (m/w/d)

### Industriekaufleute (m/w/d)

Senden Sie Ihre Bewerbung an [w.heiss@ustersbacher.com](mailto:w.heiss@ustersbacher.com),  
an Brauerei Ustersbach, Hauptstraße 40, 86514 Ustersbach  
oder rufen Sie uns an unter 08236-589-0

# JOBS IN IHRER REGION

JAVA  
C++

Weitere  
Stellen  
finden Sie  
online



Ein Produkt der LINUS WITTICH Medien Gruppe

## CHEFS CULINAR

WIR LEBEN FOODSERVICE

Unsere Unternehmensgruppe ist führend in der bundesweiten Belieferung von Großverbrauchern in der Gastronomie und Hotellerie sowie von Krankenhäusern, Senioreneinrichtungen und Betriebskantinen. Mit unserem Vollsortiment aus den Food- und Non Food-Segmenten, unserer Großküchentechnik von der Planung über Einbau und Service sowie spezieller Software-Lösungen, sind wir der kompetente und zuverlässige Partner rund um die Gastronomie. Nicht nur in Deutschland, sondern auch im benachbarten Ausland wachsen wir aufgrund unseres Leistungsprofils und unserer Zuverlässigkeit beständig.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den **Standort Zusmarshausen in Vollzeit (38,5 Std./Woche) zum nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

### Mitarbeiter (m/w/d) für den Vertriebsinnendienst

#### Ihre Aufgaben

- Als engagierte und teamorientierte Persönlichkeit fällt es Ihnen leicht, im Zusammenspiel mit unserem Außendienst, sorgfältig und zuverlässig Ausschreibungen und Angebote unserer Kunden zu bearbeiten.
- Aufgrund Ihrer ausgeprägten IT- und Zahlenaffinität können Sie selbständig verschiedenste Vertriebskennzahlen aufbereiten und analysieren.
- Zur stetigen Prozessoptimierung arbeiten Sie selbstständig und strukturiert in Projekten.

#### Ihr Profil

- erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung
- mehrjährige Berufserfahrung im Bereich Vertrieb von Vorteil
- sehr gute MS Office Kenntnisse mit Schwerpunkt Excel
- erste Erfahrung mit Warenwirtschafts- und CRM-Systemen
- analytisches Denken und Zahlenaffinität
- selbstständige und strukturierte Arbeitsweise
- kommunikatives Auftreten gepaart mit Teamfähigkeit

#### Unser Angebot

- unbefristete Anstellung
- eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- ein sicherer Arbeitsplatz in einem international konstant wachsenden Familienunternehmen
- eine attraktive Vergütung inkl. Sozialleistungen eines modernen Unternehmens
- 30 Tage Urlaub, Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- eine intensive Einarbeitung
- Betriebsrestaurant mit ansprechenden Mahlzeiten
- Bike-Leasing mit attraktiven Konditionen

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an

#### CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG

Personalabteilung • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen  
E-Mail: personalabteilung-zu@chefsculinar.de  
oder online unter [www.meine-karriere-im-handel.de](http://www.meine-karriere-im-handel.de)

## CHEFS CULINAR

WIR LEBEN FOODSERVICE

Unsere Unternehmensgruppe ist führend in der bundesweiten Belieferung von Großverbrauchern in der Gastronomie und Hotellerie sowie von Krankenhäusern, Senioreneinrichtungen und Betriebskantinen. Mit unserem Vollsortiment aus den Food- und Non Food-Segmenten, unserer Großküchentechnik von der Planung über Einbau und Service sowie spezieller Software-Lösungen, sind wir der kompetente und zuverlässige Partner rund um die Gastronomie. Nicht nur in Deutschland, sondern auch im benachbarten Ausland wachsen wir aufgrund unseres Leistungsprofils und unserer Zuverlässigkeit beständig.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den **Standort Zusmarshausen in Vollzeit (38,5 Std./Woche) zum nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

### Vertriebsmitarbeiter (m/w/d) im Vertriebskundenmanagement

#### Ihre Aufgaben

- Als service- und dienstleistungsorientierte Persönlichkeit fällt es Ihnen leicht, eine schnelle, kompetente und zuverlässige Auftragsbearbeitung und Beratung am Telefon zu leisten.
- Mit Ihrem „Lächeln in der Stimme“ gestalten Sie die Beziehung zu unseren Kunden lebendig und nachhaltig.
- Als erfahrener Vertriebsmitarbeiter (m/w/d) unterstützen Sie unser Vertriebsteam durch proaktive telefonische Betreuung eines festen Kundenstammes und dem Ausbau von Bestandskunden.
- Sie unterstützen unserer Aktionsprodukte durch proaktives Verkaufen.

#### Ihr Profil

- erfolgreich abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung und/oder Ausbildung zum Koch (m/w/d)
- freundlicher und professioneller Umgang mit Kunden
- gute EDV-, insbesondere MS Office-Kenntnisse
- service- und kundenorientiertes Denken und Handeln
- Teamfähigkeit und Belastbarkeit, gepaart mit Sorgfalt und hoher Zuverlässigkeit
- Kenntnisse im Bereich Lebensmittel sind von Vorteil

#### Unser Angebot

- unbefristete Anstellung
- eine interessante, abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit
- ein sicherer Arbeitsplatz in einem international konstant wachsenden Familienunternehmen
- eine attraktive Vergütung inkl. Sozialleistungen eines modernen Unternehmens
- 30 Tage Urlaub, Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- eine intensive Einarbeitung
- Betriebsrestaurant mit ansprechenden Mahlzeiten
- Bike-Leasing mit attraktiven Konditionen

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe Ihres frühestmöglichen Eintrittstermins an

#### CHEFS CULINAR Süd GmbH & Co. KG

Personalabteilung • Im Zusamtal 1 • 86441 Zusmarshausen  
E-Mail: personalabteilung-zu@chefsculinar.de  
oder online unter [www.meine-karriere-im-handel.de](http://www.meine-karriere-im-handel.de)

## Bayerisches Rotes Kreuz

### Kreisverband Günzburg

**Wir sind auch in schwierigen Zeiten für Sie da!**

Unsere Alltagshilfen im Überblick:

- **Hausnotruf**
- **Betreutes Wohnen**
- **Fahrdienst**
- **Essen auf Rädern**

Sie wollen selbst helfen?

In unseren **Erste Hilfe Kursen** lernen Sie es!

Weitere Informationen erhalten Sie bei uns.  
Bayerisches Rotes Kreuz - Kreisverband Günzburg  
Parkstraße 31, 89312 Günzburg, Telefon: 08221 - 36040  
www.brk-guenzburg.de; info@kvguenzburg.brk.de

[www.Traumurlaub-See.de](http://www.Traumurlaub-See.de)

Das Brot  
von **NEBENAN.**  
Ihr nächster Job  
**NEBENAN.**

 jobs-regional.de

Ein Produkt der **LINUS WITTICH Medien Gruppe**

**Kostenlose  
Jobsuche –  
print & digital!**

VERKAUF • VERMIETUNG • BEWERTUNG



**EXCELLENCE**  
Maklerhaus

ex-ma

Ihre Immobilie überzeugend, sympathisch und kompetent vermitteln. Das ist meine Aufgabe als Fachmakler.

**Stefan Sustorf**  
Telefon 08221.200.540  
post@ex-ma.de  
86381 Krumbach

zert. Immobilienmakler (IHK)



*Instrumentenstüble*  
*Musikfachgeschäft*

- Ihr Musikfachgeschäft vor Ort!
- Gesamtsortiment an Musikinstrumenten **inkl. Reparaturservice**
- Notenonlineshop!  
„Rund um die Uhr Bestellung“  
[www.instrumentenstueble.de](http://www.instrumentenstueble.de)  
[info@instrumentenstueble.de](mailto:info@instrumentenstueble.de)

**Fachmännische Beratung und zuverlässiger Service!**

Click&Collect  
Click & meet

oder Auslieferung frei Haus!

Karin Binder  
Bäckerbergstr. 2 - Weißenhorn-Biberachzell  
Tel. 07309/425151

## Vorsicht, Betrüger am (Netz-)Werk!

Auch in „harmlosen“ Downloads und E-Mail-Anhängen können Gefahren lauern.

**Wir wollen,  
dass Sie  
sicher leben.**



[www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de)

Auch in der Zeit der Trauer

sind wir für Sie da.

Nachrufanzeigen in Ihren  
Amts- und Mitteilungsblättern

Ich berate Sie gerne.

**Alfred Wallon**, Gebietsverkaufsleiter  
Mobil: 0151/15236001, Telefon: 0821/71007741  
E-Mail: [a.wallon@wittich-forchheim.de](mailto:a.wallon@wittich-forchheim.de)

